

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 13 ougùstùs 2022|Preis:$1.00

MUHÉ KU A GULI BOLITA NA LÁGRIMA DILANTI HUES

Selekshon U14 a biaha ayera pa Santo Domingo



Selekshon U14 di futbòl di nos isla a biaha ayera djabièrnè 11'or mainta pa Santo Domingo pa e kompromisonan di CFU ku ta mas bien partidonan di preparashon pa e selekshonnan den e torneo.



Partisipashon

Parokia di La Bírgen di Coromoto

Djasabra 13 di ougùstùs :
Santu Sakrifisio di Misa 17:00 (Boutismo Izaina Piard), 18:00 (ingles) i 19:30 pm.

Djadumingu 14 di ougùstùs :
Santu Sakrifisio di Misa 07:00 i 10:00 am, 18:00 pm.







Zr.Ms. Groningen i Wardakosta hopi aktivo e dianan aki

KRALENDIJK-- Riba mainta tempran di 10 di ougùstùs ultimo, Zr.Ms. Groningen, ku na e momentunan aki ta nabegando pa Wardakosta Karibe Hulandes, riba indikashon di Sentro di Operashon Marítimo (MOC) di Wardakosta, a detektá un go-fast. A lansa e botonan rápido di detekshon (FRISC) di Zr.Ms. Groningen pa stòp e boto sospechoso.

Personanan na bordo a tira tur kontrabanda for di e boto. Una bes den banda di e boto, a duna señal pa stòp i e sospechosonan a entregá nan mes. A konfiská e paketenan ku a forma un total masoménos 550 kilo, di kual 100 kilo di mariwana i 450 di kokaina seguidamente a keda saká for di laman.





Otro boto

Na final di e akshon den oranan di mainta, Sentro di Operashon Marítimo di Wardakosta a mira un boto sospechoso mas. E biaha aki tabata trata di dos boto sospechoso.

Zr.Ms. Groningen a nabegá bai na e lokalidat di e botonan.

Ámbos boto tabata banda di otro den laman, pa asina nan por a yena gasolin. Un di e go-fast nan tabata kargá ku bari ku gasolin na bordo. Momentu ku e botonan sospechoso a ripará ku e barku di marina tabata nabegá den nan direkshon, nan a tira tur kontrabanda den un boto i a purba hui bai ku e otro.

A pone e botonan FRISC rápido di Zr.Ms. Groningen den akshon ku kuminsá ku un persiguishon.

Zr.Ms. Groningen seguidamente a tuma e boto ku a keda atras ku e kontrabanda den su poder. E sospechosonan ku a hui no a reakshoná riba señalnan pa stòp ni tirunan di atvertensia. Despues di esaki a desaktivá e motor i e go-fast a stòp riba laman.

A hasi detenshon di 8 sospechoso i a trasladá riba e barku di Marina Zr.Ms. Groningen. Pa loke ta e lote ku a konfiská, a resultá di tabata masoménos 2300 kilo kokaina.

Rèkert

Zr.Ms. Groningen, nabegando pa Wardakosta Karibe Hulandes, riba e dia ei a detené un total di 13 sospechoso i konfiská masoménos 2900 kilo di kontrabanda. A entregá e sospechosonan i e lote na kuerpo polisial di Karibe Hulandes (KPCN) na Bonaire. Total na kontrabanda konfiská pa Wardakosta Karibe Hulandes te awor, a yega un total di masoménos 8.500 kilo.



NE

Ku un dushi sentimentu mi ta sintá tras di mi lèptòp skirbiendo pa BONERIANO. Mi mester kompartí e sentimentu aki. Mi gusta pa hende duna mi masashi, no ta algu di awor. Fo'i yòn mi tabata gusta esaki, fo'i tempu ku mi tabata biba na Hulanda i mi no tabatin yu. Mi tabatin 3 sobrino i mi tabata paga kada un 5 euro pa duna mi masashi. Asina hopi mi tabata gusta esaki. Aña a pasa i m'a keda ku e deseo pa un masashi profeshonal pero nunka esaki a sosedé. Parse straño pero mas grandi m'a bira mas bèrgwensa mi a haña pa kita paña dilanti hende deskonosí.

***

Pues ta mi kasá so ta duna mi masashi. Te ku awe. Mi kuñá a regalá mi un masashi pa henter kurpa. E promé bia mi a kanselá esaki, mi ta kere tòg e bèrgwensa e vense. El a bolbe traha un sita pa awe mainta. M'a kokobiá i piki tur kurashi den mi kurason i mi a bai. M'a yega na un kònteiner shinishi i un damsita ku un sonrisa amabel a topa mi na porta. Ku duda den mi kara mi a drenta paden. Den mi mes mi ta kuestioná si e kurpa delegá i frágil di Dalitza por duna ami masashi fuerte i bon? Mi a pone paso paden i mesora un sentimentu di trankilidat a kue mi den su gara.

***

E damsita aki a pidi mi pa kita mi paña i ku bèrgwensa renobá m'a hasi esaki. Sino ta pa mi koló di kueru i e lus basta sukú, e damsita aki lo a mira mi bira kòrá. Lesadó, úniko palabra ku mi por usa pa deskribí e masashi ta 'sublime'. Esta doloroso i alabes relahante e eksperensia aki tabata.

***

Dalitza a primi múskulonan ku mi a asta lubidá ku nan tei. Bo no por imaginá kon fuerte i profeshonal e dama yòn aki a atendé ku mi kurpa. Ku kada akshon el a manera kita un pida bèrgwensa. Na final di e masashi no a keda nèt nada di bèrgwensa. Solamente un kurpa relahá i hopi gradesí. Lesadó, mi tin ku stòp di skirbi aworakí. Kasi mi no por warda p'e siguiente NE. Mi ke konta tokante un kombersashon ku mi tabatin ku Diores Cecilia sintá na 88 snèk. Te otro siman...

***

Situashon desesperante:

MUHÉ KU A GULI BOLITA NA LÁGRIMA DILANTI HUES

KRALENDIJK- E sospechoso femenino Eveline S. (35) tabata basta emoshonal miéntras Korte den Promé Instansia a trata kontenido di su kaso penal. Riba 2 di ougùstùs 2022 Ministerio Públiko (OM) a hiba e kaso dilanti hues. Ta akusá S. di violashon di lei di Opio. Abogado Marga Van Lieshout tabata enkargá ku defensa di S. miéntras fiskal Altagracia Rienhart-Martis a representá OM. E sospechoso ta 88 dia enkarselá den kuadro di aresto preventivo. Por a nota presensia di un persona ku ta sostené e sospechoso riba área spiritual. Tin ku menshoná ku S. tabata basta emoshonal i konstantemente na lágrima. Dado momentu un wardadó di prezu femenino a aserká S. i a trata na dun'e kurashi pa enfrentá tratamentu di su kaso. S. a bisa korte ku e ke pa su abogado papia p'e. "Mi por papia pa bo. Pero ta mihó ku hues tende fo'i bo propio boka kon bo situashon ta", van Lieshout ta splika su kliente. Hues mr. Jörgen Snitker a papia ku e sospechoso. "Mi sa ku ta difísil pa bo. Pero tur hende aki den ta hasi nan trabou. Abo ta sintá riba e stul di mas difísil. Pero bo tin algu di gana. Sa sosedé ku e storia di un sospechoso ta toka e hues i e ta dun'e un kastigu mas leve."

E delito

Riba 6 di mei 2022 Eveline a drenta Boneiru ku bolita den su kurpa, un total di 632 gram di kokaina. Tin ku remarká ku e dama aki na dezèmber 2020 a risibí kondena na Hulanda pa mesun tipo di delito. "Dikon a yega asina leu?", hues ta puntra. "Mi a pèrdè trabou i e tata di mi yunan tambe. Bida a bira hopi difísil. E situashon na kas no ta bon. Nos ta biba hopi hende bou di un dak. Mi yunan no tabatin nada di kome", Eveline ta splika emoshoná. El a splika korte tokante un insidente den kua su yunan a kome fo'i wea di su ruman muhé i esaki a rabia i basha awa kayente riba Eveline.

"Bo a bin aki ku bolita den bo kurpa. Mayoria hende sa ku si bo transportá bolita, kos por bai robes. Ta hopi peligroso. Si e bolita kibra den bo kurpa bo por muri. Bo a hasi algu pa haña sèn, koriendo gran riesgo. Ken su idea esaki tabata? No mester menshoná nòmber", hues ta puntra.

"Otro hende a proponé pero pa motibu di mi nesesidat mi a hasié", Eveline ta kontestá.

Problema sosial

Durante tratamentu di e kaso penal aki hues a atendé ampliamente e problema sosial di e sospechoso. E dama ta biba na Kòrsou, e tin 4 yu i awor tata di e yunan tambe a kai será. Pues no tin un bon supervishon pa e menornan di edat. "Mi ta preokupá pa mi yunan. Mi ke bai serka mi yunan", Eveline ta bisa yorando.

Muhé atvertí

Fiskal no a para ketu masha na e pruebanan mirando ku ta opvio ku e sospechoso a pasa droga. Sí el a atmití ku e ta haña difísil pa yega na un kastigu adekuá. "Komo fiskal mi tin un tarea. Ademas e sospechoso na 2020 a yega di guli bolita i a bai Hulanda.

E sa e konsekuensianan pa ku esaki. E ta un muhé atvertí", e ta splika. Durante su rekisitorio fiskal ta bisa ku ta straño ku e sospechoso no a palabrá e montante di plaka ku el o risibí ora e yega Boneiru. "Na otro un banda mi no por imaginá mi mes kiko e ta sinti. Sin kuminda pa su yunan, ni dak riba su kabes", e ta bisa. E ta splika ku apesar ku e tin empatia pa e sospechoso, e no por keda sin tene kuenta ku e ta un residivista." Ministerio Públiko ta demandá un kastigu di prizòn di 24 luna, di kua 12 luna kondishonal ku periodo di prueba di 3 aña.

Abogado Van Lieshout praktikamente a roga hues pa tene piedat di su kliente. "Ta trata aki mas ku droga so. Hustamente pasombra e ta atvertí, mester puntra dikon e ta kore e rísiko no solamente pa kai den man di hustisia pero pa muri", e abogado ta splika. E ta trese dilanti ku no ta tur sospechoso ta meskos. "Lo kontrali di fiskal mi ta pidi hues pa laga e dianan ku Eveline tabatin den aresto preventivo ta e kastigu sufisiente." Fiskal mesora a reakshoná. "Mi ta haña esaki peligroso i ta duna un señal robes na tur ku ta pasa droga i esnan ku ta pone hende pasa droga. P'esei hustamente pa ku situashonnan asin'aki tin e guia pa ku kastigu."

Hues a puntra si tin posibilidat pa kastigu di trabou. "No por ehekutá esaki pasombra Eveline no ta inskribí aki", Van Lieshout ta kontestá. "No ta eksistí problema, sino posibilidat", hues ta reakshoná.

"Mi no ta pará kompletamente negativo pa ku esaki. Pero Reclassering na Kòrsou ta dunando konseho so na e momentu aki", fiskal ta bisa.

Hues ta duna Eveline e último palabra. "Mi ke sa kiko ta bai pasa. Mi ke bai serka mi yunan."

Sentensia

Hues a haña e akusashon legalmente i konvinsentemente probá. "Mi no ta mira bo komo kriminal. Prizòn ta pa pone un ehèmpel pero tambe pa protehá komunidat kontra mal hende.

Abo ta un muhé trahadó, mi ta haña difísil pa duna bo un kastigu largu." Hues ta splika ku e tin ku apliká lei i e mesun lei aki ta bisa ku por duna otro tipo di kastigu. Apesar ku ta bira difísil pasombra S. ta biba na Kòrsou. "Pero tin otro tipo di kastigu ku por sòru pa anochi bo ta na kas serka bo yunan." Korte den Promé Instansia ta kondená Eveline S. na un kastigu di prizòn di 1 aña di kua 9 luna kondishonal. Tambe 200 ora kastigu di trabou. "Aki 21 dia portanan di prizòn ta habri pa bo", hues ta agregá. E potrèt ta ilustrá Eveline S. promé ku a atendé su kaso penal.



Gezaghèber Rijna ta risibí relato anual di Korte di Hustisia

KRALENDIJK-- Resientemente Korte Komun di Hustisia a entregá su relato anual na gezaghèber di Boneiru, Edison Rijna. Tema pa e aña akí ta 'Retrospectus pro futuro'; wak bèk pa futuro. E relato anual inkluso kuenta anual ta disponibel den forma digital tambe. Por skèn e kódigo QR via un telefòn òf tèblet pa por lesa e dokumentunan. Gezaghèber Rijna a keda hopi impreshoná pa esaki:

'Den e époka digital ku nos ta bibando,ta bira kada biaha mas importante pa bai ku tempu. Banda di esaki e solushon akí ta mas mihó pa medio ambiente tambe.'

Riba potrèt di robes pa drechi: Geritza Fermi (ménedjer di establesimentu di Korte di promé instansia na Boneiru), gezaghèber Edison Rijna i Maroeska Scholte (vise presidente di Korte Komun di Hustisia na Kòrsou i Boneiru).



Asina mama, asina yu

KRALENDIJK -- Asina mama asina yu. Coleta Nicolaas i su yu Omira, tabata huntu i BONERIANO a mira nan, loke mas hende tambe ta bisa: "E yu por parse su mama un mundu". Bèrdat e karanan no ta diferensiá mashá, solamente pa aña. Coleta a bisa ku su mama, esta wela di Omaira, a bisa dia e muchanan tabata chikitu: "E yu ei parse su mama mashá." Awèl sí, palu di apel no ta pari pera.

Ta hendenan di Kunuku Bieu i Omaira a bisa, tur kaminda ku e mama mester bai, e ta pèrkurá pe.

E ta yuda tur kaminda ku por, evitá pa hiba e mama un kaminda pa otro hende atendé kuné. Ora nos tabata mucha, el a guia nos, hasi tur kos ku nos mes no por a hasi. Awor ta nos turno, pa kuid'é.





Pa info i komunikado den

Extra/BONERIANO,

USA MAIL: extrabon@gmail.com

Pa aviso

USA MAIL: avisobon@gmail.com

13 di Ougùstùs 2022

"... Laga e muchanan bini serka Mi."
(cf Mateo 19,14)

Miéntras sierto adulto tin tendensia di menospresiá mucha, Hesus ta afirmá nan importansia pa reino di Dios. Serka un mucha bo no ta haña fásilmente "agènda skondí", tampoko sintimentu di rabia, odio òf vengansa. Loke si bo por deskubrí serka e mucha, ku a haña e oportunidat pa ta mucha, ta e amor outéntiko di Señor.

Lamentablemente, mucha sa bira víktima di adulto, ku den nan afan pa satisfasé nan ambishonnan egoista, sa laga markanan di sufrimentu i tristesa atras serka hopi mucha. Hesus a yega di atvertí: "Ai di esun ku pone un di e chikínan aki ku ta konfia den Mi pasa sufrimentu i fèrdrit, lo ta mihó p'e si e mara un piedra di mulina rònt di su garganta i tir'é na laman." (cf Marko 9,42)

Señor, pa bo grasia, protehá nos mucha i hóbennan, ku ta asina vulnerabel pa aktonan deshonesto di spesialmente adultonan, ku mester sa mihó.

1L Ez 18,1-10.13b.26-32; Salmo 51,12-19
Ev. Mateo 19,13-15



Karchi di bùs pa skol optenibel

KRALENDIJK- Por haña karchi di bùs pa aña eskolar 2022/2023 for di 15 di ougùstùs 2022 na direktorado Komunidat i Kuido.

OPENBAAR LICHAAM BONAIRE

Kaart rechtgevende op vrij vervoer van woonplaats naar school v.v gedurende de maanden: ....

....

Naam :________________________

Adres :________________________

Wijk :________________________

Bus van :________________________

School :________________________

Tel nr :________________________

Op verzoek van buschauffer te tonen.

Kosten : $ .... Bonaire, ____________

Paraaf afdelingshoofd Educatie & Welzijn.

Ta trata aki di karchi pa transporte eskolar organisá i supsidiá pa Gobièrnu di Boneiru. Por pasa na ofisina di direktorado pa Komunidat i Kuido na Kaya Neerlandia #41 pa haña un karchi. Einan ta yena e formularionan nesesario i despues ta bai ku e karchi na ofisina di ''Registro Sivil'' (Bevolking) kaminda ta paga pa e karchi bira bálido.

Por swaip e montante na Registro Sivil òf por paga tambe on-line. Si paga on-line mester hasi esaki na nòmber di Openbaar Lichaam Bonaire, kuenta di banko MCB Bonaire 30100203. Mester pone aserka nòmber di yu i number di bùs. Si tin pregunta yama ofisina di direktorado pa Komunidat i Kuido na number di telefòn 717-2211 / 715-5311. Sin un karchi di bus bálido pa e periodo 2022/2023 no por hasi uso di transporte eskolar.

Selibon ku akshon di limpiesa

KRALENDIJK-- Den fin di siman aki Selibon ta tene un akshon di limpiesa.

E fin di siman aki ta toka turno na barionan Nikiboko i Amboina. Awe 13 i mañan 14 di ougùstùs, abitantenan di e barionan aki por deshasí di tur tipo di sushi ku nan tin, ku eksepshon di aparatonan elektróniko. Pa esakinan mester mèldu Selibon apart pa rekohé esaki.

Bario di Amboina por depositá sushi di kas i kurá na Plenchi di stashon di separá sushi. Nieuw Amsterdam por depositá na Tronco Snack i bario di Nikiboko por hasi esaki dilanti skol Kristu Bon Wardador. Na tur e stilonan aki Selibon ta sòru di tin bakinan disponibel pa tira sushi.

ENTIDAT PÚBLIKO BONEIRU

ANUNSIO

KAYA GOBERNADOR N. DEBROT

TÓPIKO

Enkonekshon ku trabounan di asfaltamentu riba Kaya Gobernador N. Debrot (for di Maduro & Curiels Bank te ku rotònde Hato) ta sera e kaya parsialmente pa tur tráfiko motorisá.

Djaluna 15 di ougùstùs te ku djabièrnè 26 di ougùstùs 2022

Ta pidi pa sigui e rutanan di desviashon indiká ku bòrchi.

Djasabra 27 di ougùstùs 2022 Kaya Gobernador N. Debrot (for di Maduro & Curiels Bank te ku rotònde Hato) ta habrí bèk.

Danki pa bo komprenshon.

ULTIMO INFORMASHON

Fundashon Mariadal a tuma e medidanan di prekoushon pa protekshon pesey Kas di Kuido ta será pa bishitantenan. Sentibibu i Special Care tapaboka obligatorio

SABIDURIA

"E temor di SEÑOR ta e prinsipio di sabiduria; tur hende ku kumpli ku Su mandamentunan tin bon komprendementu; Su alabansa ta pe manesé pa semper." Salmo 111:10 (BS)

Bo ke ta sabí den bida? Den bo palabranan i den bo akshon? Awèl e promé rekisito ta, pa bo teme Señor Dios. Esei no ke mèn tene miedu di Dios den e forma negativo, pero si pa dun'É rèspèt i obedes'É. Ora nos rekonosé ku E ta Dios i ku E ta Santu, esei ta pone nos humiliá Su dilanti i keda leu for di piká. Hibando un bida den obedensia na Dios ta duna nos madures den bida i akshon. Esei ta trese felisidat pa nos! Ta importante pa nos stòp di mara "felisidat" na e kosnan material. Pasobra nos tur sa ku nos por tin tur e kosnan material ma tòg no ta felis. Ora ku nos tin temor pa Dios, e ora ei nos tin sabiduria. No kualke sabiduria, ma esun ku ta bini di Dios mes. E sabiduria di Dios ta duna komprendementu i ta yuda nos biba un bida den obedensia. Laga nos balorá loke di bèrdat ta importante. Dios Su Palabra ta importante i E ta Esun ku ta hasi hende felis. Ora ku nos tin É den nos bida, nos lo no tin falta di niun kos bon. Ora nos ta teme Dios, nos tin Su Sabiduria, komprendementu, i felisidat!

Diannenara Mercera
Produkshon PGM

Medida pa bishitantenan di Fundashon Mariadal

KRALENDIJK-- Fundashon Mariadal ta mèldu ku den e instituto di kuido tinalgun kaso di Covid i habrimentu di barika (diarea). Pa e motibu aki instituto di kuido ta anunsiá algun medida pa bishitantenan di tantu hòspital komo Kas di Kuido. Medidanan For di awe djasabra e siguiente medidanan ta drenta na vigor. Tur bishitante ta obligá pa bisti un tapaboka. Mariadal ta pone e tapabokanan akí disponibel. No ta permití usa tapaboka ku e bishitante mes ta bini kuné.

Un bon higiena di man ta importante, pues keda desinfektá mannan.

Si un persona tin kentura, keho respiratorio òf ha-brimentu di barika (diarea), e no ta permití di hasi bishita na hòspital òf den Kas di Kuido.

Naturalmente Fundashon Mariadal a anunsiá e medidanan nesesario pa empleadonan tambe i ta vigilá ku nan ta kumpli ku esakinan. COVID no a bai ainda i lo keda pa hopi tempu mas. Pa e motibu akí ku énfasis Fundashon Mariadal ta supliká tur hende pa apliká e medidanan kuidadosamente.

Buriku ta pone drama na ROA

KRALENDIJ-- Djaweps manisé djabièrnè, un trio di buriku a pasa dilanti di ofisina di ROA CN.

Manera ya kustumbrá riba e dushi isla di Boneiru, buriku ta gusta benta kliko na suela pa wak ki di bon tin. Nèt un reportero di BONERIANO, pasando riba Kaya Korona, a tuma nota di e situashon. Sigur djabièrnè mainta, trahadónan di ROA tin un tarea ku no ta rekeri diploma. Nan mester piki tur e shushinan ku ta riba kaya. Por nota últimon tempu ku burikunan ta penetrando mas I mas te den kayanan di Kralendijk.



Hopi hende a probechá bai ku fakansi

Merka, Colombia i Hulanda destinashonnan mas gustá

KRALENDIJk-- Despues di no por biaha pa dos aña debí na e pandemia di Covid-19, por mira atrobe un tendensia grandi pa esaki. BONERIANO a papia ku Natasja Statie di Bonaire Travel i a puntr'é kon e periodo vakashon a bai i kiko ta espektativanan pa sobrá di aña.

Statie a konfirmá ku bèrdat luna di yüli a konosé un oumento den pasahero ku ta bai di vakashon. Nos sigur aki na Bonaire Travel a ripará e tendensia atrobe di biahamentu. Pa dos aña largu no por a bai niun kaminda, despues mester a tèst ku tur tipo di rekisito, tur esakinan a pone ku kos tabata bastante ketu. Pero entretantu por mira un kambio grandi den esaki. E destinashonnan mas gustá e periodo di vakashon aktual ta Merka, Colombia i Hulanda.

Mas aleu Statie a splika ku entre tantu ya bastante reservashon a kuminsá drenta pa fin di aña. Esaki ta konta spesialmente pa Merka i tambe barku krusero. Riba e pregunta di kon Merka ta asina gustá, Statie a splika ku esaki tin di aber entre otro ku wer i parkenan di atrakshon den áreanan manera Orlando i Florida ku ta hopi gustá. Esnan ku skohe entre otro pa Hulanda, den mayoria kaso ta trata di bishita di famia.

Pa loke ta vakashon di òktober, ya e agensia di biahe a nota ku reservashon pa e periodo aki tambe a kuminsá drenta, segun Statie.

Algun kerensia di ántes



Kandela ta algu ku bo mester tin den kas. Nunka fia fofo (palabra bieu pa lusafè) serka besiña. Den pasado hendenan ku no tabatin fofo den kas tabata keda mantené un kandela sendé, pa asina evitá ku mester bai fia fofo.

E kabuya na kua un persona a horka su mes tabatin hopi balor despues. Ántes hendenan tabata kere ku e kabuya aki ta trese suerte. Nan tabata bende e kabuya aki pa hopi plaka.

Un medio masha simpel pa kore ku un bishitante fastioso for di bo kas tabata pa pone un glas ku awa un kaminda den kas. Si bo no kier mira e bishita nunka mas, bo mester a duna e lugánan kaminda e persona aki a kana den bo kas un bon barí i despues stroi salu òf aros abou.

E persona ku koba un buraku den su kurá di kas tabata tuma riesgo ku su mama por a muri. Si bo kap un palu grandi den kurá di kas e kabes di kas lo muri.

Hasidónan di brua ántes tabata usa portrèt di un hende pa hasi e hende ei malu. Entre otro tabata dera e portrèt, loke tabata pone te asta ku e persona ei tabata bira loko i resultá den Montekristu na Kòrsou.

Na tur sorto di manera bo por a amargá bida di un hende, hasiendo uso di su portrèt. Asina nan tabata kere ántes ku bo por a hasi ku un muhé ta kuminsá kana tras di tur hòmber. Pa e motibu aki ántes hendenan no tabata duna ken ku ta nan portrèt.

Si un raton djanochi bula drenta bo kas esaki tabata nifiká bishita, den sentido ku un konosí di bo ta bai muri. Un barbulèt grandi den bo kas tambe ta nifiká bishita, basta si e ta koló pretu. Si ta un barbulèt bèrdè, e ora ei e ta trese suerte.

Un raton djanochi ademas por hasi un hende loko, kibra un matrimonio i e por tene un spiritu malu semper den bo kas. Si un dalakochi drenta bo kas i sinta ku su kabes abou, e ta trese suerte.

Honor póstumo na Diana Lebacs

KRALENDIJK – Na Biblioteka Públiko tin diferente buki di mucha skirbí pa e eskritor di Kòrsou Diana Lebacs, kende a fayesé resientemente. Esaki ta un honor póstumo na e outor kende a skirbi tantu na Papiamentu komo Hulandes. Den pasado te asta el a risibí di premio di plata.

E buki pa mucha 'Lichten boven Klein Bonaire', ta un bunita storia di futuro, kaminda sinku mucha desisivo ta bai en buska di un splendor oranje/püs bunita ku ta bisto riba e isla. Nan por ta mampariakutu, almanan ku a blèndu, òf kisas DJ ku ke hasi un fiesta aya riba. E sinku amigunan ta haña e lus straño. E ta bira aun mas straño ora nan topa MT, kende ta kana rònt riba Klien Bonaire i tin biá te asta por mir'é for di kosta. Nan a dun'é e nòmber kòrtiku akí pasobra nan ta hañ'é un turista remarkabel. Kanando MT por pone peranan sende. E ta papia ingles i su kara ya keda impreshonante. Momentu ku e muchanan ripará ku MT ta parti di un proyekto tékniko ku ta tumando lugá na Klein Bonaire, un lus ta sende serka nan. Nan entusiasmo pa e ekspedishon akí ta laga mira ku ta tempu pa hasi bon ku mundu tera.

E storia dinámiko akí for di kuminsamentu te na final ta yen di suspenso, tin biá chistoso i tin hopi referensia pa título di pelíkula.

Diana Lebacs tabata kana delantá den tempu, tempu ku el a skirbi e buki akí na 1990. E tabata un partidario pa un mundu limpi i mas hende felis, kaminda teknologia por kuadra bon.



TikTok ta traha riba konkurensia pa Spotify

KRALENDIJK – Empresa madre di TikTok, ByteDance, a pidi un patènt na Estádos Unídos pa propio servisio di músika, Business Insider ta skirbi. E servisio lo bai yama TikTok Music.

Esaki no ta promé biá ku e empresa chines ta pidi un patènt pa TikTok Music. Na novèmber último a hasi esaki tambe na Oustralia.

Den e patènt merikano tin pará ku usuarionan ku e servisio di músika por kumpra, toka, kompartí i donwload. Mas aleu ByteDance tin plan pa agregá 'livestream' di oudio i video i usuarionan por reakshoná riba muzik.



Ainda no ta konosí sí realmente lo bini un servisio di músika 'livestream'. Hopi biá empresanan ta pidi patènt, pero hopi biá esaki no ta resultá realmente.

Tòg ta straño, pasobra ByteDance tin eksperensia ku servisio di músika. TikTok no a bira konosí solamente komo un app di video kaminda hendenan por playback baile di fragmentonan di músika i oudio, pero tambe na 2020 ByteDance a lansa un servisio di músika Resso na India, Brasil i Indonesia.

Segun The Information, te ku awor Resso a hala te ainda ya 40 mion usuario mensual den e paisnan ei.

Ki ora ta usa 'aki' òf 'akí'

KRALENDIJK – Últimamente na redakshon di BONERIANO nos ta risibí hopi komunikado kaminda no ta konfundí e palabranan 'aki' i 'akí' ku otro. Nos a aserká dosente i eksperto den papiamentu Rudy Domacassé pa haña aklarashon kua momentu mester usa 'aki' òf 'akí'

Aki un splikashon amplio: Aki i akí:

Den papiamentu tin 2 manera di usa e palabra aki:

1. Pa indiká lugá, unda algu a i ta sosodé:

a. Aki e ta drumi.
E ta drumi aki.
b. Aki el a nase.
El a nase aki.
c. Aki mi ta sinti doló.
Mi ta sinti doló aki.

Den e ehèmpelnan aki, por hasi e pregunta 'unda'. Por mira tambe ku por kambia e palabra 'aki' (su so) di un lugá pa otro den un frase. Den e kaso aki no ta usa aksènt.

2. Pa identifiká un kos òf hende. Ta mustra kua ta e kos òf hende akí. Ta kombiná e palabra 'aki' ku e palabra 'e', i no por separá nan: a. Mi ta biba na e kas akí Na e kas akí mi ta biba

b. El a mira e outo akí dilanti di su kas.
E outo akí el a mira dilanti di su kas.
c. Nos gusta kome e plato akí.
E plato akí nos gusta kome.

Den e ehèmpelnan aki, por hasi e preghunta kua òf ken (kua kas, kua outo, kua plato; esun aki i no esun aya). Por mira tambe ku no por kambia e palabra 'aki' su so di un lugá pa otro. Por kambi'é si di lugá, pero huntu ku e palabra e i e palabra meimei di nan dos. Den e kaso aki ta usa aksènt.

Tin biaha e palabranan den un frase ta meskos, i ora ta skirbi, nifikashon di e palabra akí ta mustra ku si mester di aksènt. Òf ora ta lesa, e aksènt ta mustra nifikashon di e frase:

1. E ke a skonde e tas aki. (unda ta skonde e tas, òf kua tas ta skonde?)
2. Bo tin ku firma e formulario aki. (unda ta firma riba e formulario, òf kua formulario tin ku firma?)
3. Por fabor, bai laba e outo aki. (unda tin ku bai laba e outo, òf kua outo ta bai laba?)

Ehersisio; ku òf sin aksènt:

1. Ayera mi a kome na e restorant aki.
2. Nan ta topa aki tur mainta
3. Aki e aksidente a tuma lugá.
4. E muhé aki a bati su kasá mal batí.
5. Bou di e palu aki nan ta sinta hunga dominó.
6. Aki riba e formulario aki, bo tin ku lesa bon.
7. E boto aki a dal aki kontra e waf aki.
8. Aki tabatin un pakus kaminda mi a kumpra e flus aki.
9. Aki dilanti di e kòmpiuter aki, mi ta sinta traha.

Aki riba e kaminda aki, e buriku aki a kore krusa kaminda.

NOS SALÚ

Situashonnan ku no mester solushoná ku sèks

KRALENDIJK – Sí sèks mester bira un obligashon, no tin goso mas enbolbí, ke men ku algu no ta bayendo bon. Sèks ta hopi dushi i por duna nos konfiansa propio un impulso. P'esei lo ta apsurdo pa pone nos sintimentu di gustu bou di preshon i no gosa di dje òf kompletamente no tin sèks. Ounke ku nos por keda ripití kon positivo sèks ta, na kada storia tin tambe un banda negativo i aki nan e no ta otro.

Situashon ku no mester solushoná ku sèks

Si un hende tin un problema

Sí abo ta e persona ku no ta konfiabel òf a keda engañá, sí bo no por biba ku inkonfiabilidat dentro di un relashon, bo mester pone un punto tras di esaki.

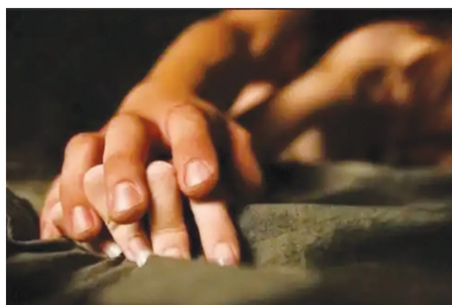
Inkonfiabilidat dentro di un relashon ta toka bo propio imágen. Lo bo sintí bo tristu i malu en bista di e otro persona. Sí bo tolerá un problema sin ku bo ta di akuerdo kuné, esaki lo krea kiebro i odio den bo relashon.

P'esei bo mester ta hustu i pone tur karchi riba mesa. Kisas tin tòg espasio pa papia tokante un relashon habrí òf por haña un solushon. En todo kaso, e mas malu ku bo por hasi ta skonde un problema. For di promé dia bo mester ta transparente. Tin hende ku no por skonde algu i ta mihó nan ta hustu na lugá di skonde kos.

Pa haña afekshon

Bo a yega di sintí bo emoshonal. Bo tabatin un hubentut difísil tras di lomba kaminda tabatin poko espasio pa afekshon.

Hendenan ku no a yega di konosé situashon stabil na kas, mas despues hopi biá tin tambe problema den nan relashon. Esaki ke men ku bo no ta gusta sèks, pero bo ta hasi mas pa haña e afekshon ku falta. E ta bira komo un droga, un adikshon ku ta lanta sintimentu di miedu sí direpente bo no hañ'é mas. Un situashon asina ta krea dependensia emoshonal, adikshon i te asta inkonfiansa. Pasobra sí nos partner direpente no ta duna nos e afekshon mas



ku nos tin mester, nos ta bai busk'é serka otro persona.

Den e kaso aki bo mester bai bèk na e base di e problema, na lugá di e bashí ku bo ta sinti temporalmente kompensá ku sèks.

Realisá bo mes ku aki nan



tambe ku un hende ku ta mira sèks komo un manera pa haña afekshon por daña un relashon, pasobra bo no ta duna amor, e tin mester di amor di e otro. Esaki riba término largu te asta por sòru ku e problema solamente ta bira mas grandi.

Bo ta adikto na sèks

Meskos ku serka tur adikshon mester buska un solushon pa e problema. Serka un adikshon na sèks tin menshon di hiper seksualidat. Hendenan hiper seksual no ta haña sufisiente di sèks. Dor di esei en realidat semper nan ta en buska di gana. E sintimentu persistente akí por lanta sintimentu



di kulpa, un sintimentu di bashí, frustrashon i un bahada di imágen propio. E adikto mes no por gosa, pasobra si algu bira un aktividat obligá, no tin menshon mas di plaser.

Eliminá problema

Bo a yega di tende ku hopi pareha ta pleita miéntras nan tin sèks. Hopi biá ta usa esaki komo medio pa solushoná problema, pero e ta un mentira grandi ku dor di pleita bo por solushoná problema ku sèks. Normal ta skonde e problema ku un eksperensia liber. Sí bo kuminsá pensa na sèks sí bo ta pleita ku bo partner, mesora bo mester kuminsá resistí bo gana. Solamente e lo toka e relashon riba término largu, pasobra loke ta sosodé ku sèks no por ta un solushon mas pa solushoná problema.

Bo a yega di hasi sèks pa un di e motibunan menshoná. Sèks kisas parse por solushoná e problemanan riba término korto, pero riba término largu e konsekuensianan lo sali na kla. Nos mester ta atento pa no laga kondusí nos riba área seksual sí nos haña nos mes den un di e situashonnan akí.

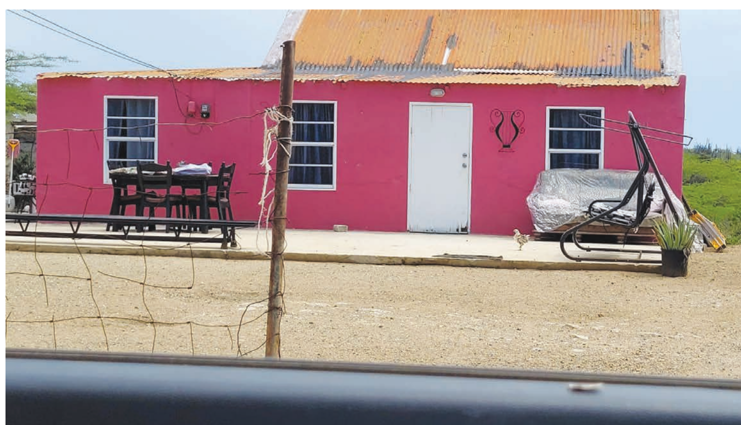


CHANTIWAWA RIBA RÒNDU

Pa' Bòi Antoin

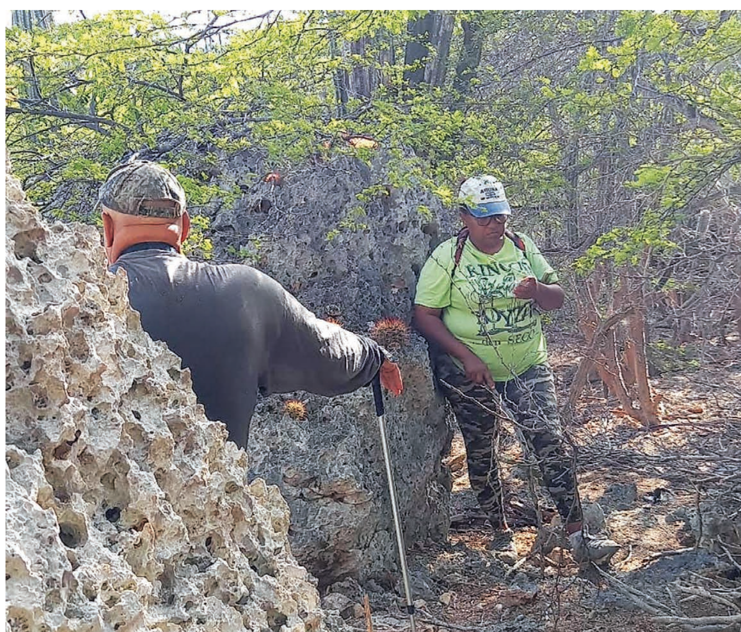




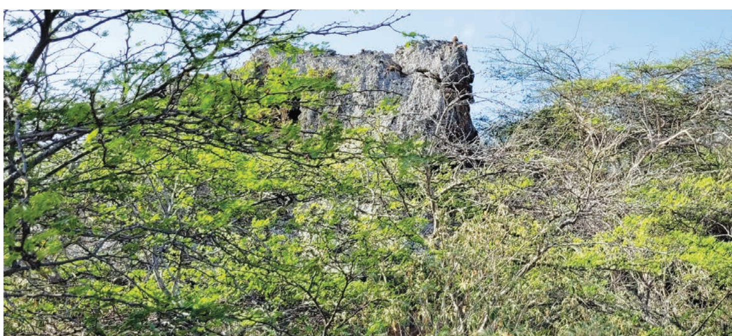


Koraal Specht

Te ainda nos no por yega Parke Nashonal Washington-Slagbaai. Nos a keda di bai dos siman pasá, pero mi a kambia plan, pasobra pa algun tempu Sheila tabata ke pa nos bai eksplorá un área pariba di Seru Kabuya i Seru Gritakabai. Dos siman pasá nos a bai purba, pero no a yega masha leu, pasobra mondi ta hopi será. Nos no a yega masha leu. Tin ku bai bèk. Nos a drenta pabou di e kunuku di Christiaan, na unda tabata kunuku di Nia Emers. Ta e kunuku den kua sa tin un dam ku ta keda wanta awa pa tempu largu. Den e área aki tin un kunuku yamá 'Koraal Specht'. Tin hende ta bisa tambe 'Kurá Specht', meskos ku e anterior plantashi di Kòrsou, na unda tin awendia un bario i e prisòn di Kòrsou. Por ripará últimamente ku a traha un kurá di piedra na entrada di e kunuku aki, ku ta konektá riba Fontein, si mi no ta kiboká. Hende grandinan sa konta ku den pasado, tempu ku áwaseru tabata kai duru, awa tabata sigui kore siman i asta lunanan largu. Te asta tabata papia di un riu di awa. Despues ku nos a abortá nos intento pa kana den e área aki, nos a hasi un rekorido den outo pa nort di Rincon. Nos a saka algun foto, manera banda di Tanki Bentura. Nos a pasa tambe dilanti kas di Shon Cain den nort di Rincon, na unda nan tabata organisá ántes loke nan tabata yama 'simadan di gala'. Mañan djadumingu nos ta bai eksplorá na pia den e parti nort dje bario Rincon.











SIGUIENDO AYO SU FAKANSI



Ayo Boehoudt ta di fakansi na Oropa. BONERIANO ta sigui'é den e diferente pais, siudat i kapitalnan ku e ta bishitando. E serino ta den sekuensia, si no ta lòs for di otro.

Mi ta trese awe algun imágen mas di Dresden, un suidat interesante mas ku mi a bishitá durante di mi tour den Oropa. Mi tabata den Alemania, un pais ku tabata dividí den dos.. Esun komunista pariba i esun demokrátiko pabou.

Ku kaida di Union Soviétiko a uni e 2 partinan i hasi nan e glorioso pais riku i poderoso ku e ta aktual. Den e parti di Berlin mi lo purba amplia un tiki riba esaki.












mechanische
Figuren-
automaten









Guia di Hortikultura

Servisio di Agrikultura, Krio i Peska (Dienst LVV) i Soltuna 2005

KALABASIN

(Cucurbita pepo)

Famia: CUCURBITACEAE
Sinónimo (otro nòmber)
Squash, Summer squash, Calabasín, Courgette, Marrow, Zucchini

Orígen i karakterístikanan general

E ta originá na México i partinan Suitwèst di Estádos Unídos (e.o. Texas).

Variedatnan ku ta duna bon resultado na Kòrsou

* Fordhook Zucchini (Burpee)
* Zucchini Elite
* Baby Delica

Mantenshon di e kultivo, kosecha i produkshon

Promé ku e WMV vírus a keda introdusí na Kòrsou, tabata alkansá un produkshon di kalabasin di 2,5 Kg pa m2 pa kada siklo di kultivo.

Malesa i plaga

Durante hopi aña na Kòrsou nos tabata produsí kalabasin. Sin embargo e vírus WMV- potyvirus (Water Melon Mosaic Virus - potyvirus) a keda introdusí i e vírus akí a eliminá e kultivonan por kompleto.

Awendia kasi no ta posibel mas pa kultivá kalabasin na Kòrsou. Atrobe nos ta mira kon un malesa nobo a drenta Kòrsou i a kousa hopi daño. Mirando e merkado i e potensial pa e produkto akí ku tabatin den pasado lo ta bon pa buska i tèst variedatnan nobo ku por tin resistensha kontra e vírus. Kalabasin tambe sa haña leafhopper, esta dalakochi chikí bèrdè (Empoasca kraemeri) i whitefly, esta muska blanku (Bemisia tabaci). Por kombatí ambos ku Applaud, Tambo òf Endosulfan. Por kombatí



nan ku Admire tambe ku ta duna bon resultado, por aplik'é via di awa di irigashon, p'e wòrdu absorb'é via e raisnan. Kontrolá bo matanan dos biaha pa siman pa malesa i plaga.

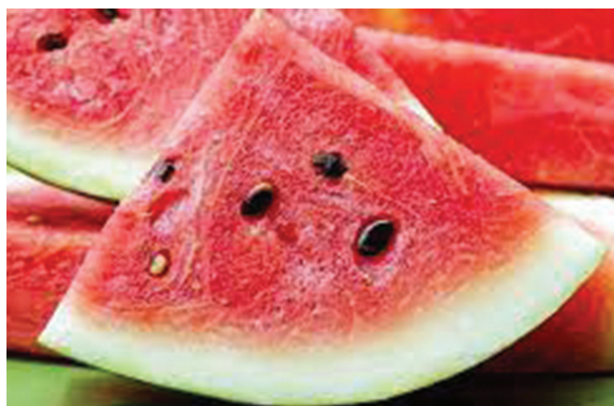
PATIA

(Citrullus lanatus)

Famia: CUCURBITACEAE
Sinónimo (otro nòmber)
Watermelon, Watermeloen, Sandía

Orígen i karakterístikanan general

E ta originá na Afrika. E no por ku muchu humedat, ni awa di mas.
Tempu di áwaseru novèmber/desèmber tin hopi chèns ku e frutanan ta kria beskein òf putri. E mata tin dos tipo di flor, machu i





muhé, nan ta wòrdu polinisá dor di abeha.

Variedatnan ku ta duna bon resultado na Kòrsou

* Farmers giant
* Charleston grey (Petoseed i otronan)
* Royal Charleston
* Sugar baby (Takii, Petoseed i otronan): fruta rondó bèrdè skur i chikí, ku un peso di 2-4,5 kg. E ta hopi sut.
* Fordhook: E ta un híbrido, no por usa su simia, sino ku mester kumpra simia nobo. Fruta bèrdè, kasi
rondó , ku un peso di 5,5 - 6,5 kg.
* Dixie Queen (Burpee): fruta grandi, pero ménos produkshon
* Hale's Best Jumbo Hybrid
* Congo
* Crimson Sweet (Petoseed i otronan)
* BL Diamond
* Tiger baby (Petoseed)

Mantenshon di e kultivo, kosecha i produkshon

Por alkansá un produkshon di 3 Kg pa m2 pa kada siklo di kultivo.

Malesa i plaga

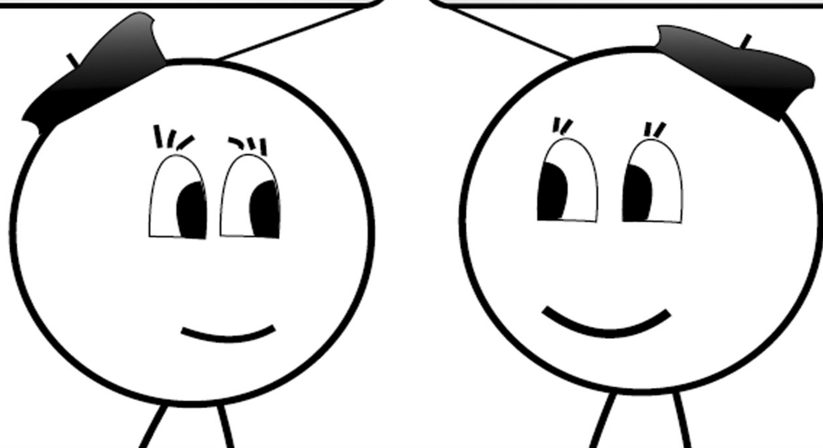
Pa evitá malesa no planta tras di otro mes kaminda, despues ku a planta otro kultivo di Cucurbitaceae (por ehèmpel Milon, kònkòmber salada, pampuna). Planta 2 kultivo ku no ta Cucurbitaceae promé ku bolbe planta planchi di patia òf otro Cucurbitaceae. No planta serka di otro kultivo di Cucurbitaceae tampoko, e malesa di un por afektá e otro. Patia ta sensitivo pa e mésun plaga- i malesanan ku milon.

IMÁGENNAN DI NOS PASADO - BEELDEN UIT ONS VERLEDEN

Pastor Jan Bouman di bishita
Tabata kustumber den pasado pa pastornan katóliko bishitá nan parokianonan den bario. Foto ta mustra pastor Jan Bouman di bishita na kunuku di Noni Semeleer den área di Den Tuna (Antriol). - Foto Co Stevens

--

Pastoor Jan Bouman op bezoek
Het was de gewoonte vroeger dat de Katholieke priesters hun parochianen in de wijk gingen bezoeken. Op de foto pastoor Jan Bouman van Antriol op bezoek bij de knoek van Noni Semeleer, het gebied dat bekend staat als Den Tuna (Antriol). Foto Co Stevens



KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Partner na Kòrsou
Extra

Layout
Davienuska Janga
Gairo Frans

Aviso
avisobon@gmail.com

DEPORTE

Selekshon U14 a biaha ayera pa Santo Domingo

KRALENDIJK-- Selekshon U14 di futbòl di nos isla a biaha ayera o sea djabièrnè último 11'or mainta pa Santo Domingo pa e kompromisonan di CFU ku ta mas bien partidonan di preparashon pa e selekshonnan den e torneo. Ayera djabièrnè nos U14 a sali pa Santo Domingo i nan ta keda ayanan te dia 19 òf 22. Si nan klasifiká nan ta regresá kas dia 22 di e luna aki.

E weganan na Santo Domingo mas bien ta un entrenamentu pa tur e selekshonnan ku ta partisipá, pa nan prepará pa partisipá den U15 di Concacaf den yanüari febrüari otro aña. E parti di preparashon aki ta na enkargo di CFU ku ta organisá esaki. Ta hasi pa nos selekshonnan ta mas mihó prepará pa e enkuentronan aki. Mester ta bon prepará ya ku sèmper bo ta haña Merka ku Sentro Amerika aki ta mas duru ku nos, anto di e forma aki CFU ta prepará nos ekiponan pa nan por duna bataya, pa kua nan ta organisá e torneonan aki di preparashon.

Ku esaki tur hende ta haña preparashon pa bai kompetí den torneo di Concacaf pa loke ta U15 otro aña. Ta bon pa menshoná ku e tipo di biahenan aki ta kostoso si pa nos, ya ku estadia ku kuminda k'eseinan CFU ta kubrí, pero ticket pa biaha si ku ta mas karu, t'abo mes tin ku kubri esaki. TantuConcacaf komo CFU ta mesun kos, pasashi t'abo mes tin ku kubri esaki.

Pa loke ta e torneonan di preparashon aki no tin ganamentu di Kopa tampoko, bo por haña un skalchi pero no trofeo. Tambe nan tin regla ku tur hungadó mester hunga 90 minüt durante e torneo. Ke men ku ta tres partido tin i tur hungadó mester hunga 90 minüt. Esei ta e kondishonnan ya ku ta un manera pa entrená i siña tambe, ya ku bou di U15 ta siña bo ta siña hunga bala. Momentu kubo yega U17 bai ariba tin kompetensia segun sr. Balentin presidente di FFB a bisa den entrevista e siman aki.

Nos ta pendiente pa e link pa por mira e partidonan.

Éksito na nos selekshon den e torneo aya na Santo Domingo.

Skema di wega

E skema di wega di nos selekshon U14 ku a biaha ayera pa e kompromisonan Santo Domingo ta konosí.

Pul Tier 1A.

Boneiru.
Kòrsou.
Rep. Dominicana.
Puerto Rico.

Skema

Djadumingu 14 ougùstùs 2022.
12:00pm Boneiru vs Puerto Rico.
Djaluna 15 ougùstùs 2022.
4:00pm Santo Domingo vs Boneiru.
Djamars 16 ougùstùs 2022.
2:00pm Boneiru vs Kòrsou.



DEPORTE

Indebon ku "Saliña Loop" fin di aña

KRALENDIJK--Indebon ku ta e insituto di deporte di Identidat Públiko di nos isla, ta hasiendo hopi pa deporte di nos isla.

Ku karakter di primisia e Head Coach di Indebon, sr. Silvio "Chio" Semeleer, den entrevista ku boso sirbidor Ibi Piar, e Nèstòr di deporte lokal, a bisa ku nan di Indebon ta preparando algu grandi pa Boneiru mas den fin di aña. Ta planiá pa bini bèk ku loke ántes e organisashon di Komkabon tabata hasi, esta e karedanan di kaya.

Aworakí ta plania pa bini ku un asina yama "Saliña Loop", un Half Marathon Saliña.

Nos tin ku "upgrade" nos parti deportivo. Nos falta hopi mas aktividat, mas eventonan deportivo pasobra nos tin ku kuminsá chikitu kaminda ku lo bin bèk ku e kompetensia di atletismo aki den fin di aña.

Esakinan tur ta preparashonnan pa nos dal e stapnan mas internashonal tambe.

P'esei tambe Indebon tin esaki den preparashon. Momentu ku finalisá ku e fakansiplan, kuminsá i finalisá ku regata, pa e koredónan kuminsá prepará pa e kareda di fin di aña. Ta planiá pa hasi esaki "Tres den Unu".

E lo ta un Kareda na pia, un kaminata i tambe un kareda di baiskel segun sr. Chio Semeleer di Indebon a duna di konosé.

Tin ku trese esakinan pasobra ta mira hopi hende ta kore baiskel i tambe kana, pero hopi di e hendenan aki lo ke bai den un kompetensia.

Netamente pa e motibu aki ku Indebon ta bini tambe ku esakinan.

Indebon tin hopi plannan ku poko poko ta bai bira konosí pa komunidat.

Keda pendiente pues pa tur esakinan na kaminda, di kua nos lo bini tambe ku mas informashon di esakinan despues.

Regata 2022 promé siman di òktober

KRALENDIJK--Regata 2022 di nos isla pa e aña aki ta e promé siman di luna di òktober ku mui probabel partisipashon di muchanan di tur e tres islanan ABC i tambe otro paisnan mas leu ku tur aña sa partisipá den nos regata.

E aña aki a logra ku e fakansi di e tres islanan ABC ta mesun siman di regata di manera ku e tres islanan manera tabata e kaso ántes pa hopi aña, ta liber e siman di regata pa por partisipá i kompetí den regata di nos isla.

Den pasado pa hopi aña esaki tabata e kaso unda a engrandesé nos regata ku partisipashon di e dos islanan ruman Aruba i Kòrsou.

Tabata den entrevista ku nos tabatin ku sr. Silvio "Chio" Semeleer di Indebon, ku e la duna esaki di konosé den entrevista ku boso sirbidor Ibi Piar, e Nèstor di deporte lokal pa loke ta nos isla Boneiru.

A logra pues ku a haña tur e tres islanan ku fakansi e mesun siman di regata, loke sèmper a engrandesé regata di nos isla.

Ku e kambio aki ku fakansi eskolar di Regata di e tres islanan ku ta kai mesun siman ku otro, e hóbennan di e islanan por kompetí den e deportenan akuátiko di regata di nos isla manera tabata e kaso ántes.

E próksimo regata di nos isla e aña aki lo por keda engrangesé aun mas, awó ku e gobièrnunan di e tres islanan a logra ku e fakansi di regata ta kai e promé siman di regata.

Tur e tres islanan ABC pues su fakansi eskolar den luna di òktober ta e promé siman di òktober.

Ragata puest a tuma lugá tambe e promé siman di regata di manera ku muchanan di e islanan ruman Aruba i Kòrsou tambe por partisipá bèk den regata di nos isla manera tabata e kaso ántes.

FFB ku kurso pa bira rèfri pa hubenil i senior

KRALENDIJK--Direktiva di FFB ta informá ku nan ta duna atenshon pa yega na un departamentu di rèfri i tambe un pul di rèfri ku por hasi nan trabou pa asina e fanátiko por disfrutá di futbòl.Pa elevá nos nivel di futbòl i pa nos tin un pul di rèfri pa por drai e diferente programanan, FFB ta anunsiá ku ta bai organisá un kurso básiko pa rèfri. Un instruktor di Arubaanse Voetbal Bond lo duna e kurso ku ta napapiamentu. Por tuma máksimalmente 15 persona pa e kurso. Edat mester ta entre 15 pa 30 aña. Mester tin bon kondishon físiko i tambe un bon kondukta. E kurso lo tin durashon di 2 wikènt i ta planiá pa tuma lugá 9, 10, 11 i 16, 17, 18 di sèptèmber 2022. Pa mas informashon i inskripshon por tuma kontakto via email di FFB ku ta ffboneiru@gmail.com Pa mas informashon tokante e kurso por yama tambe na ofisina di FFB na tel. 717-9922, òf tuma kontakto ku e persona pa asuntunan di rèfri ku ta sr. Leonel Martijn via mail leonel.martijn@ffboneriano.com Banda di e treinennan aki, tambe FFB ke duna un treinen na hóbennan pa flùit weganan hubenil. Pa ku esaki FFB ta organisá esaki pa promé biá. Lo tin oportunidat pa 15 hóben inskribí pa esaki. FFB ke motivá klupnan pa chèk entre nan hóbennan, si tin kandidatonan potensial ku lo ke siña pa bira rèfri pa e weganan hubenil.

Pronto lo introduci

12 Mediador specialisa riba area di famia

ORANJESTAD - Ayera Ministerio di Husticia y Asuntonan Social a organisa un sesion informativo pa stakeholders di sector publico y sector priva riba "family mediation". Esaki den cuadro di e "plan di mayor". E sesion aki a wordo organisa pa Sra. Michella Steenvoorde- Laclé, beleidsmedewerker di Ministerio y presidente di Cie. Voortgezet Ouderschap/ Plan di Mayor, cual tawata uno exitoso. Sra. Barbara Abdoelkariem; hurista y experto riba e materia, a duna un splicacion amplio di e proyecto aki.

Un total di 56 profesionalnan a atende e workshop, cual a wordo parti den 2 sesion; un grupo di profesionalnan den e area preventivo, y finalmente e grupo di profesionalnan den e area curativo. Pronto lo bay cuminsa cu e opleiding pa di e forma ey introduci 12 mediador specialisa riba e area di famia, pa asina yuda y guia famianan cu ta pasa den problemanan. Di e forma aki ta alivia problemanan social, cu por surgi si e caso no haya atencion, pero alabes ta alivia e peso di trabou pa corte di Husticia y Directie Voogdijraad.

Minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon a gradici sra. Barbara Abdoelkariem pa e informacion brinda y pronto lo inicia cu e opleiding na Aruba.

Adicto Loyd, un biaha mas polis mester a hala su atencion



ORANJESTAD -- Diahuebs den careda di 10'or y 45, e conocido adicto ambulante Loyd, tabata causando molester na algun persona den Havenstraat.

Loyd ta un di e adictonan ambulante cu tur dia polis tin cu sali bay atende cu ne, debi na su comportacion no normal.

Un patruya di polis mesora a sali pa bay tira bista den Havenstraat.Hopi lihe pa nort di e bushaltenan a bin topa cu Loyd canando cu un jerrycan.

E patruya a para e adicto cu lo ta sufri di un of mas enfermedad mental y ya a hala su atencion pa un di e tantisimo biahanan.

Omo a hinca sobrino despues di discusion den Scobillostraat

ORANJESTAD -- Den oranan di atardi a surgi un incidente cu a caba den aggression. Un persona mester a bay hospital pa tratamento medico. Informacion cu AWEMainta a logra haya ta cu e problema ta entre un omo y su sobrino. Y no ta algo nobo pasobra continuamente tin discusión entre e dosnan, ambos bibando na Pos Chiquito. Den careda di 5'or di atardi por a scucha gritamento y bosnan duro den Scobillostraat. E omo Hirschon Hirschfeld di 28 aña un biaha mas tabata den confrontacion cu su sobrino, kende ta biba algún shen meter mas leu di su cas. Kico ta e motibo no ta conoci.Parce cu despues e discusion a move mas leu di e cas den Scobillostraat pa caba cu hincamento. E omo a hinca e sobrino cu un objeto skerpi na altura di su garganta, bou di su cachete. E mucha homber herida tabata na tino ora cu ambulance a busk'e na e rotonde di Pos Chiquito. Diferente patruya a bay direccion di Scobillostraat unda berdad a topa cu e agresor lomba sunu y a detene mesora. Con serio e lesion ta, no tabata conoci Omo a hinca sobrino despues di discusion den Scobillostraat na e momentonan ey ainda. Loke si ta conoci ta cu e agresor tin un record policial. Un persona agresivo, adicto y continuamente den problema. Principalmente si e no ta haya placa pa cumpra su "remedi". Den situacionnan asina e ta kibra cos y lanta cu hendenan den cas. El a yega di maltrata su mama varios biaha y tanto famia como bisiñanan tin miedo cu un di e dianan aki e situacion lo por sali for di man cu un situacion serio. Y esey parce a sosode diahuebs a atardi. No ta un ni dos ni tres biaha cu Polisnan mester a acudi na e cas den Scobillostraat pa e homber di 28 aña aki. E mama, segun nos por a compronde ta man na cabes y ta biba den un angustia continuo. Un dos aña pasa e agresor a expresa di kier drecha su bida, pero na final nada e no a haci pa yuda of coopera. Segun por a compronde, aworaki finalmente instancianan concerni a dicidi di cay aden y a cuminsa e tramitenan pa mand'e Colombia pa un Centro di Rehabilitacion. E lo mester a biaha den un siman di tempo. Y e situacion aki a surgi net awo. Un caso di hincamento ta un delito hopi serio cu pa cual tin un castigo pisa toch. Si e persona no fayece, e por bira intento di asesinato of maltrato pisa.



ARUBA

Na luna di maart 2023

British Airways ta lansa vuelonan directo pa Aruba

ORANJESTAD – Diahuebs Minister di Turismo sr. Dangui Oduber a yama Bon Bini na un dia memorabel pa Aruba su turismo. Aruba ta keda reconoci un biaha mas como un destinacion di nivel halto global, e biaha aki pa e aeroliña Britanico. E strategia pa expande nos mercadonan internacional ta dunando su fruto.

Na aeropuerto e mandatario conhuntamente cu Aruba Tourism Authority y Aruba Airport Authority a firma e acuerdo cu e aeroliña nacional di Gran Britania esta British Airways. Minister Oduber ta contento di por anuncia cu entrante di maart di aña 2023 lo cuminsa cu dos vuelonan semanal directo desde di London Gatwick (LGW) Airport.

Ta bon pa menciona cu den pasado ya caba tabata tin vuelonan desde di London pa Aruba pero esakinan tabata vuelonan temporal den vakantie grandi y tambe di charter. Pero esaki ta e prome biaha cu tin vuelonan directo cu ta vuelonan scheduled.

E mandatario ta señala cu e anuncio aki ta demostra un voto di confiansa hopi grandi pa cu Aruba su turismo den Europa. E dos vuelonan semanal cu lo bin di LGW lo ta riba diahuebs y diadomingo cu lo wordo opera cu un avion Boeing 777-200 di 336 asiento. Tambe tin entendi cu ya caba ta disponibel pa pasaheronan por book pa nan vuelo pa Aruba den luna di maart.

Ya desde un tempo caba e mercado di Gran Britania ta creciendo den un mercado importante pa Aruba ricibiendo alrededor di 11 mil Britanico pa aña. Minister Oduber ta premira cu e vuelo nobo aki lo bay duna un empuje grandi, no solamente na e cantidad di bishitante, pero tambe den aumento di e mercado di Britania pa Aruba como destinacion.

Minister Dangui Oduber ta yama danki na AAA, especilamente e Airlift Committee, tambe na ATA, especialmente ATA-Europe y ATA-UK, pa logra trece un di e aeroliñanan mas prestigioso na nos isla. Un danki sigur na British Airways pa duna Aruba su confiansa. Danki na tur persona cu ta involvi den Aruba su turismo, na tur esnan cu ta duna e tremendo servicio na nos bishitantenan.

Mi ta convenci cu Aruba ta cla pa duna un generacion nobo di bishitante un experencia inolvidabel pa nan sigui scohe Aruba como nan di dos cas.

Cu accionan concreto y cu bon resultadonan Minister Oduber ta diversificando nos turismo.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Ganadó kòntèst di potrèt lechi di pechu



ST. MAARTEN – Siman di lechi di pechu ku a tuma lugá di djaluna promé pa 7 di ougùstùs bou di e tema 'Step up for Breastfeeding. Educate and Support', a konkluí.

Seshon di salubridat públiko hubenil, ku ta kai bou di Collective Prevention Service (CPS), a guia e partisipashon di St. Maarten.

Djasabra 6 di ougùstùs a anunsiá e ganadónan di e di sinku kòntèst di potrèt anual di lechi di pechu. E ganadónan a risibí nan premio i bale.

E ganadó a resultá Danique Knaap, na di dos lugá Stacey Fiacre, terser lugá Orianda Hoendervangers i di kuater lugá Kirsty Lo Moro.

Pa sra Giselle Mc William di MAN

Mester atendé ku abuzu laboral

WILLEMSTAD— Parlamentario pa partido MAN sra. Giselle Mc William, den un karta ku el a manda pa minister di Desaroyo Ekonómiko, sr. Cijntje ta hasi algun pregunta riba abusu laboral. E karta ta bini despues ki Ministerio Públiko a presentá su relato anual unda abusu laboral kontra indokumentadonan a bini dilanti. Banda di señalá abuso laboral, ta bini aserka ku den kuadro di lei ta difísil pa por atendé ku esunnan ku ta hasi nan kulpabel pa tipo di abusunan laboral aki.

Diginidat humano ta un di Frakshon di MAN su prinsipio kual nan ta konvensí ku mester keda salbaguardiá. Bisando esaki Frakshon di MAN ta di opinion ku Ministerio di Desaroyo Sosial, Labor i Bienestar ku ta responsabel pa kòntròl laboral mester hasi tur kos nan alkanse pa evitá e tipo di abusunan aki ku tin tinta di sklabitut moderno den un pais.

Den mesun tópiko pa ku supuesto abuso laboral na Hotel Sandals ku ta pone un mancha negativo riba e bunita proyekto aki, pero tambe e sektor di hospitalidat general. P'esei Frakshon di MAN ta urgi Minister di Desaroyo Sosial, Labor i Bienestar pa atendé ku e situashon aki hasi un investigashon profundo i trese klaridat i trankilidat.

Importante ta pa sa kiko ta realmente ta pasando ku na Hotel Sandals pa asina aktua.Den kuadro di esaki sra Giselle Mc William hasi e siguiente preguntanan na Minister konforme reglamento di órden di Parlamento

Mc. William ke sa si Minister a tuma nota di e relato anual di Ministerio Públiko unda ta indiká e oumento abuso laboral pa ku personan indokumentá i si Minister a tuma nota di preokupashonnan laboral na Hotel Sandals? Tambe Mc. William ta puntra ku ki regularidat Inspekshon di Labor ta hasi kòntròl na boka di trabou, kiko ta resultado di e kòntròlnan aki i kiko te maneho di e minister pa evitá kual kier tipo di abuso laboral.

Por último e parlamentario ta puntra kiko Minister su maneho ta pa yuda atendé ku étika laboral i kiko ta su vishon pa ku edukashon di leinan laboral tantu pa doño di trabou i trahadónan?

Sentensia den kaso Themis

WILLEMSTAD--Korte di Promé Instansia di Kòrsou ayera djaweps, a sentensiá kuater sospechoso pa nan partisipashon den e organisashon kriminal No Limit Soldiers (NLS).

For di 2015 e kuater personanan aki tabata forma parti di e organisashon, ku tabata atendé ku trafikashon di droga, krímen di violensia, entre kua (intento di) asesinato i labamentu di plaka.

E prueba kontra e sospechonan ta konsistí pa gran parti di e asina yamá kombersashonnan PGP (Pretty Good Privacy), ku a konfiská den investigashonnan na Hulanda serka e provedornan ku ta duna e servisio PGP den eksterior. Korte a disidí ku e konfiskashon di e kombersashonnan PGP aki tabata legítimo i ta usa esaki komo prueba kontra e sospechosonan.

Korte a sentensiá R.L. di 42 aña di edat na un kastigu di prizòn di dieskuater aña pa su partisipashon den e organisashon, pa provoká un asesinato na e parti Franses di Sint Maarten i pa transportá dos lote di en total 200 kilo di kokaina for di Karibe pa Fransia. L. a keda absolbé di e akusashon di provokashon di e likidashon di un otro persona, pasobra no por a relashoná su akshon ku e atentado aki. Pa e motibu aki, Korte ta yega na un kastigu di prizòn mas abou ku e bintidos aña ku fiskal di Ministerio Públiko a pidi. E suma di plaka ku a haña serka L., tambe lo keda konfiská.

C.L. di 50 aña di edat a keda kondená na un kastigu di prizòn di ocho aña pa su ròl komo e persona ku tabata enkargá ku asuntunan finansiero di e organisashon. E tabata manehá entradanan prosedente di e trafikashon di droga i ku esaki e tabata kumpra entre otro propiedatnan na Kòrsou. Tambe e tabata enbolbí den trafikashon di droga. Den transkurso di añanan hopi miónes di florin a pasa den su man. Su bibienda, outo, joya i plaka ta keda konfiská. Fiskal a anunsiá tambe ku lo bin un demanda di ekspropiashon. E demanda aki lo keda tratá despues.



S.P. di 37 aña di edat a keda kondená na un kastigu di prizòn di seis aña pa su partisipashon den e organisashon. P. a provoká ekstorshon di un komersiante. Tambe e tabata enbolbí den trafikashon di droga. Banda di esaki, e tabata involukrá den pagamentu di e tiradónan ku a asesiná un persona na parti Hulandes di Sint Maarten, sospechádor di e organisashon di ta enbolbí den e asesinato di pareha di un di su lidernan. Pa loke ta trata e akusashon di provoká un asesinato, a apsolvé P, komo no por a prueba ku e tabata sa di antemano ku e asesinato aki lo a bai tuma lugá. Pa e motibu aki, Korte ta yega na un kastigu di prizòn mas abou ku e dieskuater aña ku fiskal di Ministerio Públiko a pidi. A.E. di 35 aña di edat a keda sentensiá na un kastigu di prizòn di bintiun luna pa su partisipashon den e organisashon i labamentu di plaka. E tabata kore parti sèn pa miembronan di e organisashon ku tabata será, famia i amigunan pa asina nan por kubri nan gastunan. E suma di plaka ku a haña serka E., tambe lo keda konfiská. Durante di e proseso E. su detenshon preventivo a keda suspendé.

Teniendo kuenta ku e kastigu imponé, E. no mester bai prizòn bèk . E otro tres sospechosonan tambe lo keda detené en espera di un posibel apelashon.

Kaso di tiramentu ku herido

WILLEMSTAD-- Sentral di Polis riba djárason a risibí informashon ku deskonosínan a pasa tira riba nan kas den Kaya Áwaseru.

A dirigí un unidat na e sitio i na yegada a konstatá ku a destruí un bentana di e kas. Tambe a topa un bala ku a keda pegá den e porta di baño.

Djis un ratu despues a drenta otro informashon na sentral di polis ku un hòmber a keda transportá den un outo privá pa Sala di Emergensia di C.M.C.

E víktima aki, un ratu promé a yega su kas den Kaya Kura Piedra i tabata heridá pa un bala di arma di kandela na altura di su brasa robes.

Un otro unidat ku a bai na e adrès na Kaya Kura Piedra, a bin topa un outo ku e glas na banda robes parti patras destruí i un perforashon di bala den e stul di e outo.

Relashoná ku e kaso aki, Sentral a dirigí un otro unidat pa C.M.C., na unda a bin topa ku e víktima ku a deklará ku un ratu pasá el a keda heridá pa bala riba Ser'i Papaya na altura di e misa.

A konfiská e vehíkulo, miéntras ku reshèrshi táktiko i tim forénsiko a hasi investigashon na e dos adrèsnan, Kaya Áwaseru i Kaya Kura Piedra, i tambe riba e vehíkulo konfiská.

PÁGINA REKREATIVO



CHARADA

- Kiko por ta yen di awa anto tòg e yama seku?

tabla di 9

1 x 9 = ____	7 x 9 = ____
9 x 9 = ____	3 x 9 = ____
6 x 9 = ____	2 x 9 = ____
7 x 9 = ____	4 x 9 = ____
4 x 9 = ____	5 x 9 = ____
10 x 9 = ____	8 x 9 = ____
8 x 9 = ____	9 x 9 = ____
2 x 9 = ____	7 x 9 = ____
3 x 9 = ____	3 x 9 = ____
5 x 9 = ____	10 x 9 = ____



RESKUK di BAKOBA



1 kòpi di bakoba machiká fini
½ kòpi di suku blanku
1 kòpi di hariña di pan
Un tiki salu
½ telep di kané na puiru
¼ telep di netumuskat na puiru
½ kòpi di lechi
1 kuchara di margarina dirtí
1 webu batí
1 telep di vania

Meskla e bakoba huntu ku e suku i e salu. Den un otro bowl o meskla lechi i e margarina dirtí kaba pone esaki un banda. Awor ta meskla hariña, kané, netumuskat huntu i despues brua nan huntu ku e bakoba, suku i salu. Meskla tur kos bon huntu. Agregá awor e meskla di lechi i margarina. Drei esakinan i por último e webu batí i esensia di vania. Pèrkurá pa tur kos meskla bon den otro.

Den un panchi ta pone un tiki zeta keinta. Ora e zeta keinta ta saka e meskla ku un kuchara i lag'e hasa. Keda tira bista i no hisa e kandela muchu haltu pa nan no kima. Despues ku un banda a hasa ta bòltu e reskuk pa e otro banda hasa. Reskuk ta kla pa kome!

BAN KANTA *Chabelita*

Chabelita, Chabelita , stòp di yora!
Mira mucha ta unda bo ta bai?
Ku bo pi'abou na suela
I bo paña tur na tera,
Mira mucha pa bo bolbe bèk bo kas.

Ta mi mama,ta mi mama, mi ta buska!
El a bai laga mi so den kas.
M'a bai subi riba mesa
Pa mi hort'un pochi suku,
Un raton a sali bula riba mi.

Chabelita, Chabelita, stòp di yora!
E raton n'ta hasi bo nada mas.
El a sali solamente
Pa siña bo laga para,
I no horta pochi suku nunka mas.



Turismo di Oropa a sobresalí den yüli

KRALENDIJK – For di e di dos mitar di aña tur luna Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta duna un bista general di su prestashonnan turístiko. Esaki ta parti di e strategia di TCB basá riba data pa por sinkronisá, manehá i komprondé prestashonnan di e sektor mas mihó.

TCB ta raportá en total 12.482 bishitante 'stay over' pa luna di yüli 2022.

E merkado oropeo a presta mas mihó ku tur otro merkado registrá pa loke ta trata kantidat di bishitante.

Den luna di yüli Boneiru a yama bon biní na un total di 6801 (55%) bishitante hulandes i 2976 bishitante for di Norteamérika.

Durashon promedio di estadia ta 14 anochi pa e merkado hulandes i 7 anochi pa e merkado merikano.

Mas aleu e grupo di edat dominante di tur nos bishitantenan ta entre 46 i 65 aña.

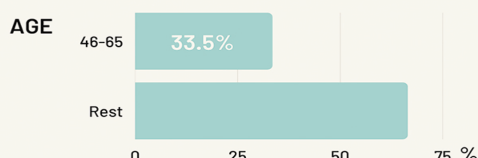
Den luna di yüli 2022 Boneiru a yama bonbiní na 2 barku krusero ku un total di 8001 pasahero. Pa mas informashon i pa estadístika adishonal bai riba www.bonaireisland.com òf tuma kontakto via: info@tourismbonaire.com

BONAIRE MONTHLY TOURISM PERFORMANCE FOR THE MONTH OF JULY 2022

FIRST MONTH WITH THE VISITOR ENTRY TAX

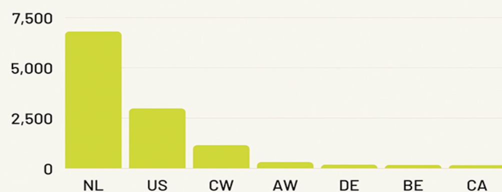
DEMOGRAPHICS

AGE



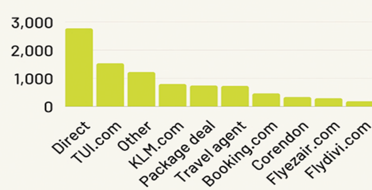
The dominating age group of all our visitors ranges between 46 and 65 years

COUNTRY OF ORIGIN



BOOKING

BOOKING METHOD



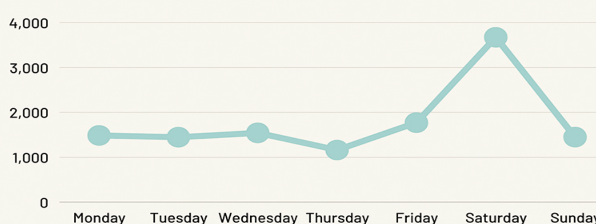
AVERAGE STAY



14 nights

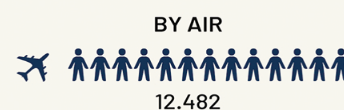
BUSIEST DAY

BUSIEST DAY OF THE WEEK



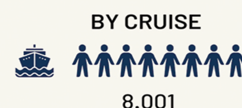
AMOUNT OF VISITORS

BY AIR



12.482

BY CRUISE



8.001

FOR ADDITIONAL INFORMATION:

www.bonaireisland.com

info@tourismbonaire.com

BONAIRE